

Mgr. Tereza Porybná, Ph.D.

+420 724 560 504 · terezaporybna@gmail.com · www.linkedin.com/in/tereza-porybna

SHRNUTÍ

Jsem kulturní manažerka, kurátorka a producentka s výraznou mezinárodní zkušeností. Mám zkušenosti z neziskového, vládního i soukromého sektoru. Vedla jsem velké i malé týmy a mám zkušenost se samostatnou prací. Jsem zvyklá veřejně vystupovat, prezentovat projekty a vytvářet partnerství. S Českými centry mne pojí mnohaletá osobní i pracovní zkušenost, včetně vedení Českého centra v Londýně a České centrum v New Yorku.

PROFESNÍ ZKUŠENOSTI

České centrum New York Ředitelka

listopad 2024 - současnost

- zodpovědná z vedení Českého centra v New Yorku, programovou náplň, fundraising, strategické plánování a logistiku

Vysoká škola uměleckoprůmyslová Externí pedagožka

září 2022 – současnost

- Zodpovědná za předmět management umění pro studenty Katedry volného umění, členka poradní skupiny pro vytvoření katedry managementu umění v rámci UMPRUM

Les - Woods Spoluzakladatelka a vedoucí projektu

leden 2021 – listopad 2024

- Vedení i programové koncepce mezinárodního a mezioborového projektu [Woods: Community for Cultivation. Theory and Art](#), který pracuje na pomezí současného umění, ekologie a společenských věd.
- Firemní fundraising a příprava grantových žádostí (včetně úspěšných aplikací pro EHP a Norské fondy, Národní plán obnovy/NextGenerationEU, MKČR, MHMP, OCA Norway, Culture Moves Europe, podání grantu na Creative Europe se třemi mezinárodními partnery atd.)
- Mezinárodní spolupráce a organizace konferencí a rezidencí, např: Kunsthall Bratislava (SK), Museum of Modern Art Ljubljana (SL), Translocal Institute, University College London (VB), Kunsthall Trondheim (NO), Kunsthall Oslo (NO), Kunsthall Bergen (NO), NAHR (IT), Inland (ŠP) atd.
- Organizace kulturních aktivit v ČR každoročního mezinárodního Lesního symposia v Orlických horách a doprovodných online aktivit (např. online série Mycorrhizal Encounters)

Borgis a.s Art Director

leden 2021 – současnost

- Zodpovědná za sestavení magazínových příloh, vedení týmu 20 grafiků, fotografů a produkčních

České centrum Londýn, Velká Británie
Ředitelka

únor 2013 – únor 2019

- Zodpovědná za celkovou programovou koncepci a vedení Českého centra v Londýně
- Zodpovědná za strategické plánování, logistiku včetně dvojnásobného stěhování centra, jednání se sponzory a fundraising, přípravu úspěšných britských grantových žádostí (např. Arts Council England, Elephant Trust etc.) a dodržování rozpočtu projektů
- Organizace přes 600 kulturních akcí prezentujících českou kulturu ve Velké Británii, včetně třech přehlídek českého současného tance na **Edinburgh Festival Fringe** (více než šest ocenění pro české soubory), organizace prezentací české módy na **International Fashion Showcase** (cena za nejlepší národní výstavu), přehlídka českého skla na **London Design Festival**, spoluorganizace sólových i skupinových výstav českých umělců v nezávislých i prestižních galeriích a muzeích (Markéta Luskačová - **Tate Britain**, Anna Hulačová - **Kunstraum**, Pavla a Lucia Sceranková - **Pumphouse Gallery**), organizace filmových přehlídek, retrospektiv a premiér (Věra Chytilová - **BFI London**, Jan Švankmajer - **Tate Modern**, Karel Zeman - **ICA**, etc.).
- Spolupráce s prestižními institucemi i začínajícími iniciativami po celé Velké Británii, zajištění možností uměleckých a spisovatelských rezidencí (Delfina Foundation, Gasworks, Liverpool Bial, etc.)
- Spolupráce a akademickými a vědeckými institucemi (University College of London, Science Museum, Wellcome Trust)
- Založení malé galerie Vitřínka v prostoru ambasády v Londýně
- Inicie projektu "Bouda" - příprava programové koncepce a návrhu rekonstrukce budovy bývalého knihkupectví nacházejícího se v majetku MZV
- 2 roky **prezidentka EUNIC London** (sdružení více než 30 kulturních institutů a ambasád) - iniciace a vybudování dosud používaných webových stránek <http://europe.org.uk/projects/>, organizace divadelních, vědeckých a hudebních festivalů (St Martin's Embassy and Cultural Institutes Series, Currency, FutureFest etc.).

Člověk v tísni, Etiopie
Vedoucí vzdělávacích a sociálních programů,
Etiopská mise organizace
Odpovědnosti a role:

září 2009 – červen 2012

- Zodpovědná za celkovou koncepci a vedení vzdělávacích programů (koordinace stavby škol, školení učitelů, příprava učebnic a osnov ve spolupráci s etiopským Ministerstvem školství)
- Zodpovědná za celkovou koncepci a vedení sociálních programů (koordinace místních neziskových organizací a sociálních pracovníků, vedení osvětových kampaní, školení pro ministerské úředníky).
- Přímá nadřízená 30 zaměstnanců
- Zodpovědná za strategické plánování, psaní grantových žádostí (včetně úspěšných žádostí pro EuropeAid, ČRA atd.) a dodržování rozpočtu projektů

Člověk v tísni / Festival Jeden svět
Vedoucí projektu Jeden svět ve světě
Odpovědnosti a role:

listopad 2007 – srpen 2009

- Organizace lidsko-právních filmových festivalů ve 14 zemích (například Belgie, Bulharsko, Francie, Keňa, Rakousko, Rumunsko, Slovinsko, Španělsko, Ukrajina, USA)
- Zodpovědná za strategické plánování, financování, psaní grantových žádostí a celkovou koordinaci projektu

Programová ředitelka

Odpovědnosti a role:

- Zodpovědná za supervizi celého programového oddělení festivalu (výběr filmů, technická produkce, PR, doprovodné akce, příprava katalogu)
- Zodpovědná za psaní grantových žádostí (včetně úspěšných žádostí Creative Europe/Media +, MKČR, MHMP, Státní fond kinematografie a další).
- Zodpovědná za řízení 60 lidí
- Reprezentace a propagace festivalu v zahraničí, spolupráce s českými i zahraničními kulturními institucemi (včetně Sundance Festival, Fid Marseille, Sheffield Documentary Festival, IDFA, MFFKV, etc.)

Výběr výstav:

- **Ovenecká 33**, rezidenční centrum pro dlouhodobé i krátkodobé pobyty mezinárodních umělců, zakladatelka
- **Tribute to Maria Gimbutas**, skupinová výstava, La Traverse, Marseille, Francie (otevření v srpnu 2024), kurátorka
- **S ledovci začaly tát i jejich city**, sólová výstava Adély Součkové, Galerie současného umění, Jeseník, 2023, kurátorka
- **Imagine Me (For what I could be)**, mezinárodní outdoorová výstava uměleckých děl tematizujících českou vlajku v rámci českého předsednictví EU, Brusel, Belgie, 2022, kurátorka
- **All These Growing Pains**, pásma uměleckých filmů v rámci výstavního cyklu Plant, Kunsthall Bratislava, Slovensko, 2022, kurátorka
- **Pastoral Twilight**, pásma uměleckých filmů v rámci výstavního cyklu Plant, Kunsthall Bratislava, Slovensko, 2022, kurátorka
- **Deset let s Dechem**, výstava českého designového studia, Umělecko-průmyslové muzeum, Praha, 2022, kurátorka
- **E Ora Raccolgo Terra e Ossa**, skupinová výstava Jiřího Kovandy, Denisy Langrové a Ruty Putramentaite), Galerie Non Riservato, Milán, Itálie, 2022, kurátorka a producentka
- **Routes to Routes**, příprava prezentace umění z pobaltských zemí na putovním bienále Manifesta v Marseille, Francie, 2020, konzultantka
- **Shapes and Shapers**, výstava českého designu v galerii Cermodyn v Ankaře, 2019, kurátorka
- **Sacred Geometry**, instalace Ronyho Plesla, Victoria and Albert Museum v Londýně, 2019, kurátorka a konzultantka

VZDĚLÁNÍ**Filozofická fakulta, Univerzita Karlova****2013**

- Ukončené doktorské studium na Katedře teorie kultury FFUK v Praze (Název doktorské práce: Kulturologický pohled na vývoj vizuálních a audiovizuálních reprezentací domorodých kultur)

Harvard University, USA**2006 – 2008**

- Postgraduální vědecká stáž v rámci stipendijního programu Fulbright-Masaryk, spolupráce na teoretickém výzkumu Sensory Ethnography Lab na Harvard Graduate School of Arts and Science
- Terénní antropologický výzkum v domorodých komunitách v oblastech Bethel a Barrow na Aljašce

Filozofická fakulta, Univerzita Karlova**1998 – 2004**

- Magisterský program na Katedře teorie kultury, Filozofická fakulta

Universiteit van Amsterdam (UVA), Nizozemí**2003**

- Výměnný studijní pobyt zaměřený na studium vizuální antropologie v rámci International School for Humanities and Social Sciences na UVA

Université Paris IV, Sorbonne, Francie**2001**

- Výměnný studijní pobyt zaměřený na studium etnologie a filosofie

Doplňující certifikované vzdělání:

- Arts Management Short Course (University College of Arts - Central Saint Martins, Londýn, Velká Británie, 2023)
- International Curatorial Programme (Node Center for Curatorial Studies, Berlín, 2022)
- Compassionate Enquiry (roční online kurz s psychologem Gáborem Matém, 2021)

- Permakulturní design (Akademie permakultury, ČR, 2021)
- Participatory Video Training /Insight Share, Oxford, 2012)
- EU Monitoring and Evaluation Strategies (EuropeAid, Addis Abeba. 2011)

Publikace, konference (výběr):

Vizuální antropologie – kultura žitá a viděná (ed. nakl. Pavel Mervart, 2011)
Setting up a Human Rights Festival (ed. PIN, 2012)
My Itinerary has been monotonous for quite a while (ed. Divus, 2017)

VI Forum Culture and Ruralities. Continuities – Discontinuities. Arts, creation and contemporary ruralities in Europe (přednáška na mezinárodní konferenci, Cuenca, Španělsko, 2023)

Konteksty 2023. Postartistic Soft Seminar (přednáška na mezinárodním sympoziu, Sokolowsko, Polsko, 2023)

Emergency Exit: Neo-avant-garde Artistic Practices and Current Ecological Initiatives (přednáška na mezinárodní konferenci, Museum of Modern Art, Lublaň, Slovinsko, 2022)

Floral Collectivism: Post-socialist Eco-Epistemologies (přednáška na mezinárodní konferenci, Institute of Advanced Studies UCL, Velká Británie, 2021)

JAZYKY

- Angličtina: plynulá (zkoušky: SJZ, TOEFL, FCC)
- Francouzština: plynulá (zkoušky: SJZ, DALF)
- Španělština: pokročilá (zkoušky: DELE)
- Ruština: středně pokročilá
- Arabština: začátečník

OSTATNÍ DOVEDNOSTI

- Počítačové dovednosti: Microsoft Office, Microsoft Access, Adobe Photo Shop, Adobe Premiere +, Final Cut Pro X
- Sociální sítě: Facebook, Instagram, X, LinkedIn
- Řidičský průkaz: B
- Certifikovaná instruktorka jógy RYT® 200

ZÁJMY

- kultura a umění, příroda, jóga, poznávání světa, interiérový design a moderní architektura